

# КОНКУРС НА СОИСКАНИЕ СТИПЕНДИИ ДЛЯ ПРОХОЖДЕНИЯ СТАЖИРОВКИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ПРОФЕССОРСКО-ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКОГО СОСТАВА В УНИВЕРСИТЕТЕ КАДИСА (ИСПАНИЯ) В РАМКАХ ЕВРОПЕЙСКОЙ ПРОГРАММЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ МОБИЛЬНОСТИ ERASMUS+ KA107

## Испанская версия документа превагирует по отношению к версиям этого документа на других языках

(Академический год 2017-2018)

## I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### I.A. ЦЕЛЬ

Программа мобильности административного и профессорско-преподавательского состава Erasmus+ KA107 дает возможность данным сотрудникам университетов-партнеров пройти стажировку по обмену опытом в Университете Кадиса (далее УКА) в течение второго семестра 2017-2018 учебного года.

Административный и профессорско-преподавательский состав, участвующий в программе Erasmus+ KA107 получают стипендию для прохождения стажировки в УКА, установления контактов с коллегами из УКА, обсуждения вопросов сотрудничества и обмена опытом. Отобранные участники могут пользоваться всеми возможностями, предлагаемыми УКА, без дополнительных экономических затрат (исключение составляют мелкие затраты, также обязательные для уплаты профессорско-преподавательским и административным составом УКА). Все мероприятия, прописанные в Соглашении Мобильности и успешно реализованные сотрудниками университета-партнера в УКА, будут признаны отправляющим университетом в полном объеме. Программа мобильности Erasmus+ KA107 дает возможность иностранным преподавателям и административному персоналу повысить свой зарубежный культурный опыт, узнать о других системах высшего образования и установить контакты с коллегами из других стран, способствуя, таким образом, процессу международной интеграции.

Стипендия программы мобильности административного и профессорско-преподавательского состава Erasmus+ KA107 не покрывает все расходы участника, а представляет собой лишь экономическую помощь для оплаты возможных расходов, связанных с пребыванием за границей.

## I.B. СРОКИ ПРЕБЫВАНИЯ

Согласно инструкциям Руководства программы Эрасмус+ ([http://ec.europa.eu/programmes/erasmusplus/sites/erasmusplus2/files/files/resources/erasmus-plus-programme-guide\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/programmes/erasmusplus/sites/erasmusplus2/files/files/resources/erasmus-plus-programme-guide_en.pdf)) период пребывания, установленный для стран-партнеров, может должен составлять 5 дней.

## I.C. ФИНАНСИРОВАНИЕ

Стипендия включает:

- Финансирование Европейского союза (*индивидуальная помощь*). Сумма стипендии рассчитывается в зависимости от страны-назначения и реального количества дней пребывания в принимающем университете. В Испании данная сумма соответствует **120 евро в день**. Стипендией финансирует 5 дней пребывания + 2 дня на дорогу (1 день туда и 1 обратно). В общей сложности, период финансирования составляет 7 дней, что соответствует 840 евро.
- Дополнительную выплату для оплаты дорожных расходов (*дорожный грант*). Дорожный грант рассчитывается в соответствии со следующими параметрами:

100 – 499 км: 180 евро

500 – 1999 км: 275 евро

2000 – 2999 км: 360 евро

3000 – 3999 км: 530 евро

4000 – 7999 км: 820 евро

8000 – 19999 км: 1100 евро

Сумма дорожного гранта рассчитывается исходя из расстояния между городами отправляющей (университет-партнер) и принимающей стороны (УКА). Для расчета данного расстояния будет использовано следующее приложение:

[http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance\\_en.htm](http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance_en.htm)

Европейская комиссия установила ограниченное количество мест с полной стипендией по каждой программе. В свою очередь, УКА получил 59 мест, которые готов предложить странам-партнерам в соответствии с инструкциями Европейской комиссии. Запрещаются любые изменения в сумме и перераспределении денежных средств между странами. В **Приложении I** представлен список с количеством стипендий для каждой из стран-участниц данной программы.

## **I.D. СХЕМА ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ НА СТИПЕНДИЮ И РЕЗОЛЮЦИЯ КОНКУРСА.**

Университет Кадиса, университеты-партнеры и заявители будут придерживаться следующей схемы проведения конкурса:

1. УКА объявляет конкурс и информирует университеты-партнеры о его публикации университеты-партнеры (**Февраль 2018 года**).
2. На основании официального документа УКА университеты-партнеры разрабатывают и публикуют свои собственные, внутренние, конкурсы с обязательным учетом требований УКА. В данный текст конкурса, на усмотрение университета-партнера, могут быть включены дополнительные, специфические требования отправляющего университета.
3. Университеты-партнеры публикуют разработанные внутренние конкурсы на веб-страницах своего университета и распространяют информацию среди своего университетского сообщества.
4. Соискатели стипендии отправляют всю необходимую документацию в международные офисы своих университетов не позднее внутренней даты, установленной университетом-партнером.
5. Университеты-партнеры отбирают кандидатов, набравших наибольшее количество баллов, в соответствии с оценочной шкалой, установленной и опубликованной университетом-партнером.
6. Университеты-партнеры готовят номинационные письма (в соответствии с Приложением V) и все необходимые документы для последующей отправки в УКА
7. Университеты-партнеры отправляют номинационные письма вместе со всеми необходимыми документами заявителей на следующий электронный адрес: [staff.in@uca.es](mailto:staff.in@uca.es) не позднее **9 марта 2018 года**.
8. Соглашение о мобильности/Mobility Agreement должно быть подписано заявителем и ответственным представителем, а также закреплено печатью отправляющего университета. В случае если даты мобильности не

совпадают с Международной неделей, также необходима подпись ответственного лица из УКА и соответствующий план работы.

9. После того, как вся документация и номинационные письма будут получены Университетом Кадиса от университетов-партнеров, отобранным кандидатам отправят электронное письмо с инструкциями и ссылкой на приложение онлайн для завершения заполнения заявки.
10. В **марте 2018** года Университет Кадиса опубликует список отобранных кандидатов, тех кому предоставлена стипендия в рамках программы преподавательской стажировки Erasmus + Mobility.
11. Университет Кадиса направит приглашения участникам для получения визы в стране резиденции участника.
12. Участники за свой счет оформляют визу и страховку, занимаются поиском жилья и покупкой билетов в Кадис. (Апрель - июль 2018 года).
13. Участники программы мобильности административного и профессорско-преподавательского состава пройдут стажировку в Университете Кадиса в рамках Международной Недели УКА (**18-22 июня 2018 года**).

## II. ТРЕБОВАНИЯ И ПРАВИЛА ПОДАЧИ ЗАЯВОК

### II.A. ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ОТБОРА

Заявитель стипендии должен являться официальным сотрудником университета-партнера, с которым УКА подписал договор мобильности Erasmus+ KA107.

Мобильность программы будет организована в формате Международной Недели УКА, которая состоится в период **с 18 по 22 июня 2018 года** и пройдет по следующему адресу:

Universidad de Cádiz

Hospital Real

Plaza Falla, 8, E-11003 Cádiz

Возможность организации стажировки в другой период будет обсуждаться в индивидуальном порядке и по мере поступления запросов от заявителей. Университет Кадиса не может гарантировать организацию мобильности в другие даты, отличные от дат проведения Международной Недели УКА.

Заявитель должен пройти предварительный отбор в своем университете для получения возможности подать заявку в УКА.

Представители административного и профессорско-преподавательского состава, когда-либо участвовавшие в стипендиальных программах мобильности Эрасмус+КА107, могут также подавать заявку на данную стипендию.

Стипендиальные программы *преподавательской мобильности и мобильности административного персонала и профессорско-преподавательского состава* Erasmus+ **могут комбинироваться** в рамках одного учебного года.

Обладатели стипендий Erasmus+ 2016-2017 учебного года программ преподавательской мобильности и мобильности административного персонала и профессорско-преподавательского состава, не выполнившие условие по обязательному пребыванию в УКА, не смогут принимать участие в конкурсе текущего учебного года.

## II.V. ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЗАЯВОК

Соискателям стипендии необходимо представить следующий перечень документов **в отдел международных отношений своего университета** (отдел международных отношений каждого университета вправе запросить любые дополнительные документы, не указанные в списке).

Обращаем внимание, что **все документы должны быть заполнены в электронном виде (заполнены с помощью компьютера).**

1. Соглашение о мобильности (**Приложение II**), подписанное заявителем и ответственным представителем отправляющего университета. Для заполнения данного документа участники должны использовать ориентировочную программу Международной недели в УКА с 18 по 22 июня (**Приложение IV**);
2. Копия заграничного паспорта;
3. Краткое CV (максимум 2 страницы);
4. В случае необходимости, представить справку из отправляющего университета с информацией о заявителях из незащищенных слоев населения и заявителях с ограниченными возможностями (инвалидность, образовательные и экономические трудности, культурные барьеры, проблемы со здоровьем, социальные и физические барьеры и др.). За дополнительной информацией рекомендуем обратиться к странице 12 руководства Эрасмус+ «Guía Erasmus+», версия 1 от 25/10/2017. ([http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/sites/erasmusplus/files/files/resources/erasmus-plus-programmeguide\\_es.pdf](http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/sites/erasmusplus/files/files/resources/erasmus-plus-programmeguide_es.pdf)).

**Все документы должны быть предоставлены в международный отдел отправляющего университета**, который, в свою очередь, обязуется перенаправить их по следующему адресу в УКА: [staff.in@uca.es](mailto:staff.in@uca.es).

### **II.C. СРОКИ ПРИЕМА ЗАЯВОК**

Конечный срок приема заявок в УКА: **9 марта 2018 года.**

## **III. ПРОЦЕДУРА ОТБОРА**

### **III.A. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ОТБОР В ОТПРАВЛЯЮЩЕМ УНИВЕРСИТЕТЕ**

Процесс отбора в отправляющем университете должен отвечать критериям открытости и равенства среди всех его участников. Специфические условия участия должны быть разработаны и опубликованы на официальном сайте отправляющей стороны, а также распространены посредством местных и региональных средств массовой информации.

#### **Возможные критерии отбора:**

Отправляющий университет должен предоставить список отобранных кандидатов в соответствии с критериями, установленными в тексте внутреннего конкурса отправляющего университета. Рекомендуется придерживаться следующих критериев:

1. Соответствие программы стажировки кандидата интересам интернационализации отправляющего университета;
2. Дополнительные преимущества, которые предоставляет мобильность данного кандидата для развития сотрудничества между университетами;
3. Участие в программах мобильности Erasmus+ в первый раз;
4. Участие в совместных проектах с УКА.

#### **Шкала университета Кадиса для отбора кандидатов:**

В первую очередь будет оцениваться предложенный временной период пребывания участника. Это рассматривается как обязательное условие.

1. Кандидаты, принимающие участие в программе мобильности Erasmus + в первый раз, получают 5 баллов;

2. Кандидаты, имеющие аккредитованные языковые сертификаты (испанский, английский, французский и др.) получают следующие баллы в зависимости от уровня владения:

- B1 – 1 балл за каждый язык,
- B2 – 1,5 баллов за каждый язык,
- C1/C2 – 2 балла за каждый язык.

3. Кандидаты, являющиеся преподавателями программ двойных дипломов, либо программы Erasmus Mundus, получают 1 балл;

4. Заявители, участвующие в совместных проектах с УКА, получают 3 балла;

5. Участники с ограниченными возможностями и принадлежащие к незащищенным слоям населения получают 2 балла.

### **Рассмотрение заявок**

Все документы, представленные номинированными кандидатами, должны сопровождаться номинационным письмом от университета-партнера (**Приложение III**).

Номинационное письмо должно включать следующие пункты:

1. Список номинированных участников с указанием их адресов электронной почты;
2. Общее количество баллов, полученных каждым из номинированных кандидатов;
3. ФИО членов отборочной комиссии;
4. Перечень критериев, использованных в ходе отбора участников;
5. Печать университета и подпись ответственного лица.

### **III.B. ОНЛАЙН РЕГИСТРАЦИЯ**

После того как УКА получит всю документацию назначенных участников и номинационных писем от университетов-партнеров, отобранным кандидатам будет отправлено электронное письмо с инструкциями со ссылкой на наше онлайн приложение <https://ogiusa.usa.es>, где необходимо ввести свою информацию и заполнить заявку. Заполнение заявки считается согласием на принятие условий стипендии.

### **III.C. «НУЛЕВАЯ СТИПЕНДИЯ»**

В случае, если количество заявок будет превышать количество мест по стипендии, выделенных для каждой конкретной страны, заявители, не получившие стипендию, могут подать заявку на «нулевую стипендию».

Участники с «нулевой стипендией» будут иметь равные права и обязанности наряду с обладателями полной стипендией. Однако «нулевая стипендия» не предполагает финансирования (ни выплаты индивидуальной

помощи, ни дорожного гранта). УКА установит количество мест с «нулевой стипендией» с учетом возможности программы.

### III.D. РЕЗУЛЬТАТЫ КОНКУРСА

Результаты конкурса (список участников с полной и «нулевой» стипендией) будут опубликованы на официальном сайте УКА (<http://internacional.uca.es/category/convocatorias/convocatorias-en-plazo-solicitud>) в **марте 2018 г.**

После публикации результатов, отобранные кандидаты должны подтвердить свое согласие на получение стипендии, отправив письмо по следующему адресу: [staff.in@uca.es](mailto:staff.in@uca.es).

### IV. ОБЯЗАННОСТИ УКА

1. УКА вышлет письмо о присуждении стипендии и полезную информацию всем отобранным и подтвердившим свое участие кандидатам, согласно официально опубликованному списку стипендиатов на сайте Университета Кадиса (**март 2018 года**).

2. По прибытии в Кадис участники получают соответствующий пакет документов с полезной информацией и доступом в Интернет при регистрации в отделе международных отношений УКА.

3. УКА оформит и выдаст банковский чек для получения денежных средств в любом отделении банка Сантандер. Будет произведена единовременная выплата полной суммы стипендии (индивидуальная помощь + дорожный грант).

4. По завершении стажировки, отдел международных отношений выдаст всем участникам соответствующий сертификат с информацией о пребывании в рамках программы преподавательской мобильности Erasmus+KA107.

### V. ОБЯЗАННОСТИ УЧАСТНИКОВ

1. Каждый отправляющий университет устанавливает конечную дату приема заявок в своем университете (не позднее **9 марта 2018 г.**) с целью своевременного приема и номинирования преподавателей в УКА.

2. Все участники должны владеть иностранным языком (испанский/английский/французский) на уровне, позволяющем свободно общаться с коллегами из Университета Кадиса. Предоставление официального сертификата о владении иностранным языком не требуется.

3. После присуждения стипендии Университетом Кадиса отобранные участники обязуются подписать грантовое соглашение (Вся необходимая



информация по данному вопросу будет отправлена участникам университетом Кадиса).

4. Участник обязуется оформить визу в своей стране. Для оформления данной визы УКА обеспечит участников соответствующим приглашением.

5. Участник берет на себя ответственность по оплате дорожных расходов и обязуется материально обеспечить первые дни своего пребывания в Кадисе (с момента прибытия и до получения стипендии).

6. Участник обязуется самостоятельно оформить и оплатить медицинскую страховку на весь период пребывания в Кадисе. Копия данной страховки будет затребована сотрудниками международного отдела Университета Кадиса во время регистрации участников в первый день их пребывания.

7. Участник самостоятельно занимается поиском жилья на весь период своего пребывания в Кадисе.

8. Участник программы обязуется принять участие в мероприятиях, организованных в рамках Международной Недели УКА, прописанных в соглашении о мобильности.

9. Минимальное и обязательное пребывание в УКА по программе мобильности административного персонала и профессорско-преподавательского состава Erasmus+ KA107 составляет 5 рабочих дней. В противном случае, участник обязуется вернуть стипендию в полном объеме (индивидуальную помощь и дорожный грант).

## **VI. РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О КОНКУРСЕ**

Отправляющие университеты обязуются объявить о данном конкурсе на своих официальных сайтах, а также распространить информацию посредством местных и региональных средств массовой информации.

Кадис 31 января 2018  
Хуан Карлос Гарсиа Галиндо  
Генеральный директор международных отношений  
Университет Кадиса